

2024 年山口市機場入境旅行團巴士補助作業 補助金發放要點

壹 目的

為了招攬利用山口縣及其鄰近機場入境日本的外國旅客到山口市住宿，支援旅行社等作成旅行商品，以促進旅行商品的作成及販售。

貳 補助對象

日本國內外的旅行社。

參 補助對象條件

同時符合以下條件，並事前向一般財團法人山口觀光協會理事長（以下稱為「理事長」）申請補助金，經理事長同意後得以申請。

- ① 以觀光為目的訪日的外國遊客為對象（持有日本國外護照，並符合「短期滞在」的入境資格）
- ② 利用山口縣、廣島縣、福岡縣、大阪府中任一機場出發或抵達的國際定期航班/包機班機。
- ③ 在山口市內的旅館等住宿設施住宿一晚（含）以上。
- ④ 每台包租巴士構成人員至少 10 人以上（不含駕駛、領隊等陪行人員）。
- ⑤ 符合以下任一條件時，無法構成補助之對象。
 - I. 不是以觀光為目的訪日（以宗教、政治、振興事業、大會參加為目的，以及被判斷有違背善良風俗內容來日者）。
 - II. 申請源為宗教、政治團體者。
 - III. 其他理事長認為不適當之事項。
- ⑥ 不可以與山口市美祢市觀光交流合作協會的團體巴士旅行補助並用。

肆 補助金發放額

- ① 補助金總額為 3,500,000 日圓
※每家旅行社獲補助金額以最高 50 萬日圓為原則。
- ② 每台包租巴士補助金額
以每台巴士為單位，根據乘客人數補助以下金額。

乘客人數	補助金額
10人~19人	<u>30,000日圓</u>
20人~29人	<u>50,000日圓</u>
30人以上	<u>55,000日圓</u>

伍 補助金申請方式

欲申請補助金者，請於出發日前10天前以郵寄等方式將補助金發放申請書（附錄一格式）及相關文件提交給理事長。

陸 補助金的發放決定

提出上條申請書，經理事長決定申請可否後（附錄二格式），將通知申請者。

柒 作業的變更等

申請者欲變更補助金作業內容，抑或中止作業之情況，請儘速提交變更·中止申請書（附錄三格式），經理事長同意後得以變更。

捌 實績報告

申請者在補助作業完了後14日內以郵寄等方式向理事長提出實績報告書（附錄四格式），並同時與金額請求書（附錄五格式）一併提交。未在期限內提交的情況，將視為親自放棄領受補助金之權力。

玖 補助金的發放

實績報告書經理事長審查，並確認補助金額後發放。

拾 補助金發放決定後的取消等

補助金發放決定或確定後，若有符合下列要項的情況下，理事長得以依原則取消發放決定，若補助金已發放，將要求歸還。

- ① 申請書、實績報告書、相關文件等不適當及明顯不備的情況。
- ② 因天災、天候、交通機關的停駛等理由無法滿足本作業實施要點的情況下，不適用補助金發放。

Yamaguchi City, Japan

拾壹 其他

其他未記入此須知的事項，理事長將另外規定。

【Contact】

Yamaguchi Tourism Convention Association

Address: 2nd floor JR-Yamaguchi Station

Building, 1-2 Sodayu-cho, Yamaguchi City,

Yamaguchi Prefecture, JAPAN

〒753-0042

TEL+81-(0)83-933-0088

FAX+81-(0)83-933-0089

E-mail : info@yamaguchi-city.jp

附錄一格式

年 月 日

山口觀光協會理事長

(申請者)

所在地 (地址)

公司名稱

代表人職務及姓名

印

令和6年度 機場入境旅行團巴士補助作業
補助金發放申請書

依下列所記實施作業，根據令和5年度機場入境旅行團巴士補助作業補助金發放要點第五項規定申請補助金。

記

- 1 團體名稱 _____
- 2 旅遊期間 _____ 年 月 日 () ~ _____ 年 月 日 ()
- 3 運行台數 包租巴士 _____ 台
- 4 住宿地點及預定住宿人數 住宿地點 _____
住宿人數 _____ 人
- 5 聯絡方式 負責人姓名 _____
電話號碼 _____
FAX號碼 _____
E-mail _____
- 6 提交文件 跟團旅行…招募傳單等
手配旅行…行程表

附錄二格式

山口觀光協會 號
年 月 日

令和6年度 機場入境旅行團巴士補助作業
補助金發放決定

申請者所在地 _____

申請者名 _____

年 月 日申請之令和5年度機場入境旅行團巴士推動作業補助金經確定以此通知。

山口觀光協會
理事長 大庭達敏

- 1 作業終了後，必須及時提出實績報告書。
- 2 有關補助金的執行有任何疑慮時可協議。
- 3 作業預算用完時即刻截止申請。

附錄三格式

年 月 日

山口觀光協會理事長

(申請者)

所在地 (地址)

公司名稱

代表人職務及姓名

印

令和6年度 機場入境旅行團巴士補助作業
變更・中止申請書

年 月 日收到山口觀光協會有關此事業補助金發放決定通知，因欲變更・中止，根據令和5年度機場入境旅行團巴士補助作業補助金發放要點第七項規定而申請。

記

1 變更・中止的理由

附錄四格式

年 月 日

山口觀光協會理事長

(申請者)
所在地 (地址)
公司名稱
代表人職務及姓名

印

令和6年度 機場入境旅行團巴士補助作業 實績報告書

年 月 日收到山口觀光協會補助金發放決定通知，根據令和5年度機場入境旅行團巴士補助作業補助金發放要點第八項規定，附上相關文件以報告。

記

- 1 團體名稱 _____
- 2 旅遊期間 _____ 年 月 日 () ~ _____ 年 月 日 ()
- 3 運行台數 包租巴士 _____ 台
- 4 住宿人數 住宿人數 _____ 人
- 5 相關文件
 - ① 巴士公司的行駛證明書 (或記有證明書內容之收據 (副本))
 - ② 住宿設施的住宿證明書 (或記有證明書內容之收據 (副本))
 - ③ 最終行程表
跟團旅行…招募傳單等
手配旅行…行程表

Yamaguchi City, Japan

附錄五格式

年 月 日

山口觀光協會理事長

(申請者)

所 在 地 (Address)

公 司 名 稱 (Company Name)

代表人職務及姓名 (Name and Title of Representative)

印

(Seal/Signature)

金 額 請 求 書

日圓

以令和5年度機場入境旅行團巴士補助作業申請上記金額。補助金之匯款，麻煩匯入下記帳戶。

匯入帳戶 (Paying Bank/Branch)	銀行 (Bank Name) _____ 分行 (Branch Name) _____
帳戶類型 (Type of Account)	1 活期存款帳戶 (Saving Account) 2 支票帳戶 (Checking Account)
Swift Code	
帳號 (Account No.)	
戶名 (Name of Beneficiary Account)	
銀行住址 (Bank Address)	

※因無法匯入個人帳戶，請務必填寫公司名義之帳戶。

《行 駛 證 明 書》

團體名稱	
旅行社名稱	
行駛月日	年 月 日 () ~ 年 月 日 ()
行駛區間	出發地 住宿地 抵達地 ~ ~
台數及車種	台 (大型 · 中型 · 小型)

以上記作為行駛證明。

年 月 日

運輸公司名稱	<p>公司名・所在地</p> <p style="text-align: right;">(印)</p> <p>(記載者姓名 (印))</p>
--------	---

※須附上最終行程表。

※記有上述必要事項，樣式可依運輸機關（公司）的專用形式而做成。

《住 宿 證 明 書》

團體名稱	
旅行社名稱	
住宿期間	年 月 日 () ~ 年 月 日 ()
住宿人數	人

以上記作為住宿證明。

年 月 日

住宿設施名稱	名稱 (設施名) · 所在地
	(記載者姓名 (印))

※住宿人數不含駕駛、領隊等陪行人員。也可使用住宿設施的專用樣式。